

H NG D NS D NG  
Khóa c a vân tay



**ADEL 4920**  
(vân tay + th )

Website: [www.adel.vn](http://www.adel.vn)

Hà Nội: 158 Kim Mã - Quận Ba Đình - Tel: 04.37346996 - Fax: 04.37346833

TPHCM: 213 Hoàng Văn Thụ - P8 - Quận Phú Nhuận - Tel: 08.39972919 - Fax: 08.38478350

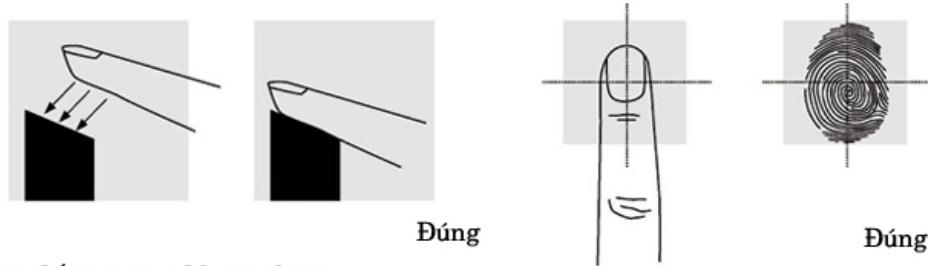
## Chú ý

- Giữ cho khoá tránh xa ánh sáng chói mòn, không sử dụng dung dịch có chất tẩy mòn và sinh khoá.
- Lắp đặt phù hợp là điều kiện quy định cho khoá hoạt động. Cần đảm bảo khoá có lắp đặt chính xác và đúng kí thuât.
- Giữ ngón tay sạch khi sử dụng khoá.
- Giữ bút cảm ứng mực bút cảm ứng để gần vân tay để dễ dàng và nhanh chóng.
- Khi mở cửa bằng khoá phát ra một tiếng “beep” và đèn báo màu nhấp nháy, báo hiệu pin yếu. Nên thay pin càng sớm càng tốt.
- Thời gian dùng lắc tay là 120 độ vân tay, mang i nêng ký 2 độ vân tay.
- Thời gian dùng lắc tay là 120 độ cung.

## Cách tẩy vân tay

**ng ký dấu vân tay:** Khi ánh sáng màu bên dưới cảm biến sáng lên thì tay có vân tay cần ng ký lên mặt cảm biến, khi nghe tiếng “beep” thì nhả ngón tay ra, sau 2 giây thì lắc tay lên cảm biến lần nữa để ng ký lần đầu tiên cho đến khi nghe 2 tiếng “beep” dài. Đó là dấu hiệu báo sang ký dấu vân tay đã thành công.

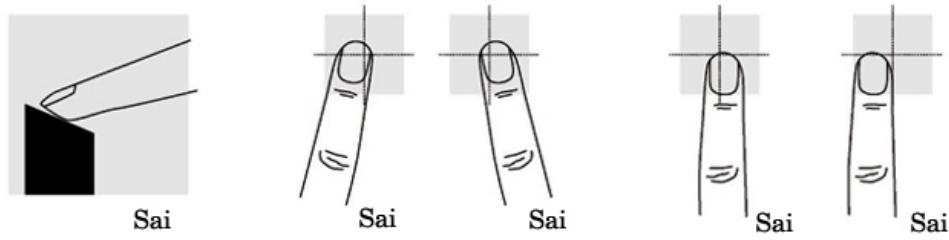
### Đặt dấu vân tay đúng



Đúng

Đúng

### Đặt dấu vân tay không đúng



Sai

Sai

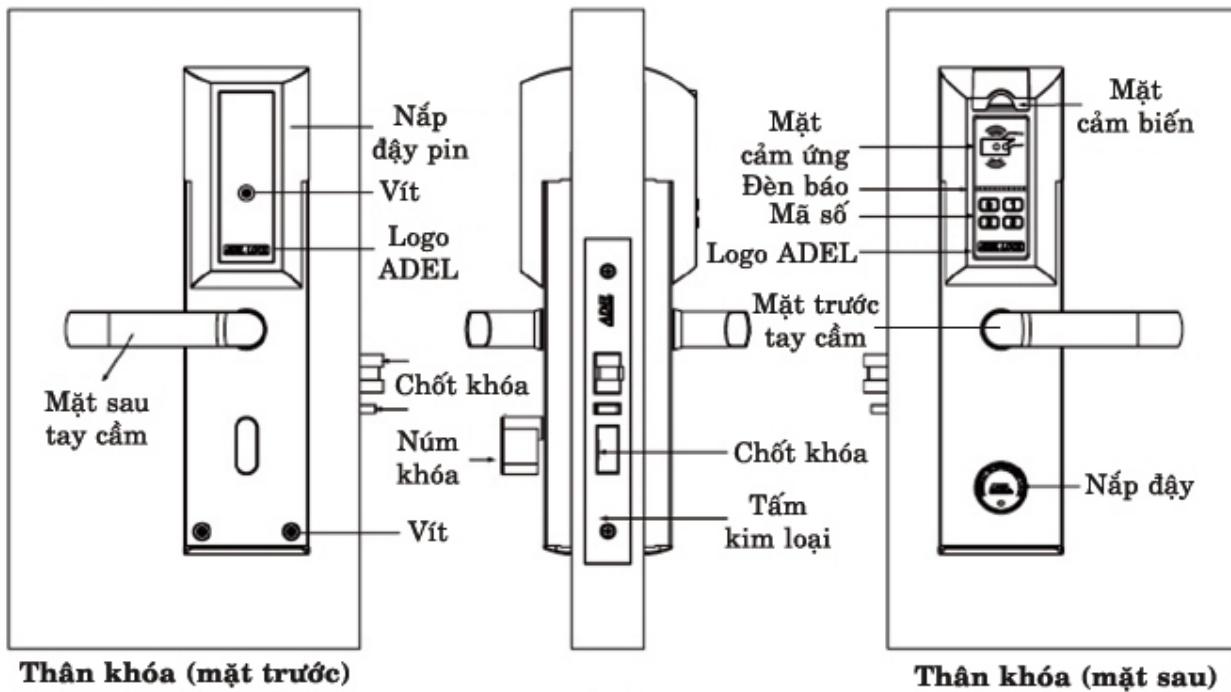
Sai

Sai

Sai

## Tên các bộ phận

### Tên các bộ phận



## M C L C

1. Các ch c n ng c a d u vân tay, th và m t mã .....	5
2. Thông s m c nh ban u c a nhà máy.....	5
3. Kh i t o l i kh óa.....	5
4. ng ký d u vân tay ch , d u vân tay thành viên, d u vân tay t m th i, th và m t mã....	5
5. Xóa d u vân tay ch , d u vân tay thành viên, d u vân tay t m th i và th .....	8
6. M kh óa b ng d u vân tay, th và m á s .....	10
7. Ch vào ra t do.....	10
8. H y ch vào ra t do.....	11
9. S d ng chìa kh óa.....	11
10.S d ng ngu n pin ph d phòng bên ngoài .....	11
11.Thay pin.....	11
12. Kh c ph c s c .....	12
13. Liên h .....	13

## Tính năng

- Tính dung lượng vân tay là 120 dấu vân tay (gồm 10 dấu vân tay chính, 90 dấu vân tay thành viên và 20 dấu vân tay tạm thời).
- Tính dung lượng thời gian là 120 thời gian.
- Đầu vân tay có thể xóa các dấu vân tay thành viên, đầu vân tay tạm thời, và mã.
- Cảnh báo vào thời điểm.
- Cảnh báo ngưng: Khi cách cửa đóng hoàn toàn hoặc có ý phá khóa.
- Thông báo khi pin yếu.

## Chức năng của các phím

Các phím	Chức năng trong chế cài đặt	Chức năng khác
Phím "0"	ng ký hoặc xóa nhóm thời	Thiếp lập chế vào thời điểm
Phím "1"	Chết ký	Nhóm đầu vân tay chính
Phím "2"	Chết xóa	Nhóm đầu vân tay thành viên
Phím "3"	Thiếp lập mã	Nhóm đầu vân tay tạm thời

## Tín hiệu đèn báo và âm thanh

Khóa có trang bị một số tín hiệu âm thanh/ ánh sáng, báo hiệu trạng thái của khóa cho người dùng.

1. Thao tác thành công: đèn màu xanh lá cây sáng cùng với 2 tiếng “beep” dài.
2. Thao tác không thành công: đèn màu sáng cùng với 2 tiếng “beep” ngắn.
3. Đầu hiệu khóa mở: Tiếng motor quay 1 lần
4. Đầu hiệu khóa đóng: Tiếng motor quay 1 lần hai
5. Đầu hiệu cách vào thời điểm: Khóa phát ra một tiếng “beep”, sau khi thiếp lập xong chế độ vào thời điểm thì cứ 5 giây khóa sẽ nháy đèn báo màu xanh lá cây 1 lần.
6. Báo hiệu pin yếu: Khi mức pin yếu, đèn LED màu nháy cùng với tiếng “beep”.
7. Báo hiệu đã dung lượng vân tay: đèn LED màu nháy mỗi lần cùng với tiếng “beep” ngắn.
8. Báo hiệu đã khóa bằng cách toàn: Cứ 2 giây thì đèn LED màu cảm biến trống và sau đó nháy 1 lần.

## 1. Ch c n ng c a d u vân tay, th và m t mā

Lo i	S l ng	Ch c n ng	
D u vân tay ch	10	Thêm / xóa các d u vân tay, th . Thi t l p m t mā và m khóa.	Thi t l p ch vào ra t do
D u vân tay thành viên	90	M khóa	
D u vân tay t m th i	20	M khóa	
Th c m ng	120	M khóa	
Mã s	1	M khóa	

## 2. Thông s m c nh ban u c a nhà máy

Mã s m c nh ban u là 123 123 123 12

Theo thi p l p m c nh ban u c a nhà máy: Có th m khóa b ng d u vân tay b t k .

## 3. Kh i t o l i khόa

### Thao tác

1. M n p y pin r i l y m t trong b n viēn pin ra.
2. M n p y khόa b ng d ng c kèm theo.
3. a chia khόa vào khόa và xoay cho các ch t khόa vào hoàn toàn bên trong l m ng.
4. L p l i viēn pin v a l y ra, sau 5 giây s có ti ng “beep” dài báo hi u khόa ā tr v tr ng thái m c nh ban u c a nhà máy

**L u ý:** Sau khi kh i t o l i khόa, t t c các d u vân tay s b xóa và m t mā s t thi t l p l i m t mā m c nh ban u c a nhà máy.

## 4. ng ký d u vân tay ch , d u vân tay thành viên, d u vân tay t m th i, thi t l p th và m t mā

### ng ký d u vân tay ch

#### a/ Khόa m i

Ch a có d u vân tay ch

Các b c thao tác	Báo hi u c a khóa
t vân tay b t k lên m t c m bi n.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep” và ti ng motor quay.
Nh n và gi phím “1” cho n khi nghe ti ng “beep”.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep”.
Nh n ti p phím “1”	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep” và ánh sáng d i m t c m bi n s sáng lên.
t ngón tay có d u vân tay c n ng ký lên m t c m bi n ng ký d u vân tay ch ( ng ký 2 l n).	Khi ánh sáng màu d i m t c m bi n sáng lên thì t ngón tay có d u vân tay c n ng ký lên m t c m bi n, khi nghe ti ng “beep” thì nh c ngón tay ra, sau 2 giây thì l i t l i ngón tay ó lên c m bi n m t l n n a gi ng l n u tiên cho n khi nghe 2 ti ng “beep” dài. Báo hi u thành công
D u vân tay ch u tiên ā c thi t l p và ng th i m t kh u m c nh s b xóa	Ti ng motor quay, khóa tr l i tr ng thái ch t khóa.

### L u ý

- Không dùng cùng m t ngón tay ng ký d u vân tay ch và d u vân tay thành viên.
- Theo thi t l p m c nh ban u (Khóa m i và ch a có d u vân tay ch ) thì có th m khóa b i d u vân tay b t k .
- Khi khóa ā có d u vân tay ch , ch có th m khóa v i các d u vân tay ā c ng ký.

### b/ Khóa ā có d u vân tay ch

Thi t l p thêm d u vân tay ch m i

Các b c thao tác	Báo hi u c a khóa
t ngón tay có d u vân tay ch lên m t c m bi n.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep” và ti ng motor quay.
Nh n và gi phím “1” cho n khi nghe ti ng “beep”.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep”.
Nh n ti p phím “1”	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep” và ánh sáng d i m t c m bi n s sáng lên.
t ngón tay có d u vân tay c n ng ký lên m t c m bi n ng ký d u vân tay ch ( ng ký 2 l n).	Khi ánh sáng d i m t c m bi n sáng lên thì t ngón tay có d u vân tay c n ng ký lên m t c m bi n, khi nghe ti ng “beep” thì nh c ngón tay ra, sau 2 giây thì l i t l i ngón tay ó lên c m bi n m t l n n a gi ng l n u tiên cho n khi nghe 2 ti ng “beep” dài. Báo hi u ng ký ā thành công.
D u vân tay ch m i ā c thi t l p.	Ti ng motor quay, khóa tr l i tr ng thái ch t khóa.

L u ý: Dung l ng t i a là 10 d u vân tay ch .

## ng ký d u vân tay thành viên

Các b c thao tác	Báo hi u c a khóa
t ngón tay có d u vân tay ch l ên m t c m bi n.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep” và ti ng motor quay.
Nh n và gi phím “1” cho n khi nghe ti ng “beep”.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep”.
Nh n phím “2”	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep” và ánh sáng d i m t c m bi n s sáng lên.
t ngón tay có d u vân tay c n ng ký l ên m t c m bi n ng ký d u vân tay thành viên ( ng ký 2 l n).	Khi ánh sáng d i m t c m bi n sáng lên thì t ngón tay có d u vân tay c n ng ký l ên m t c m bi n, khi nghe ti ng “beep” thì nh c ngón tay ra, sau 2 giây thì l i t ngón tay ó l ên c m bi n m t l n n a gi ng l n u tiên cho n khi nghe 2 ti ng “beep” dài. Báo hi u ng ký ã thành công.
D u vân tay thành viên ā c thi t l p.	Ti ng motor quay, khóa tr l i tr ng thái ch t khóa.

**L ú ý:** Dung l ng t i a là 90 d u vân tay thành viên.

## ng ký d u vân tay t m th i

Nhóm d u vân tay t m th i th ng c dùng cho các i t ng s d ng khóa trong m t th i gian ng n, t m th i (VD: Th s a ch a, ng i giúp vi c, b n bè...). Có th xóa nhóm d u vân tay t m th i b t c lúc nào.

Các b c thao tác	Báo hi u c a khóa
t ngón tay có d u vân tay ch l ên m t c m bi n.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep” và ti ng motor quay.
Nh n và gi phím “1” cho n khi nghe ti ng “beep”.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep”.
Nh n phím “3”	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep” và ánh sáng d i m t c m bi n s sáng lên.
t ngón tay có d u vân tay c n ng ký l ên m t c m bi n ng ký d u vân tay t m th i ( ng ký 2 l n).	Khi ánh sáng d i m t c m bi n sáng lên thì t ngón tay có d u vân tay c n ng ký l ên m t c m bi n, khi nghe ti ng “beep” thì nh c ngón tay ra, sau 2 giây thì l i t ngón tay ó l ên c m bi n m t l n n a gi ng l n u tiên cho n khi nghe 2 ti ng “beep” dài. Báo hi u ng ký ã thành công.
D u vân tay t m th i ā c thi t l p.	Ti ng motor quay, khóa tr l i tr ng thái ch t khóa.

**L ú ý:** Dung l ng t i a là 20 d u vân tay t m th i.

**ng ký th**

Các b c thao tác	Báo hi u c a khóa
t ngón tay có d u vân tay ch lén m t c m bi n.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep” và ti ng motor quay.
Nh n và gi phím “1” cho n khi nghe ti ng “beep”.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep”.
Nh n phím “0”	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep”.
a th c m ng vào ngay tr c m t c m ng c a khóa	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng hai ti ng “beep” dài, ó là d u hi u báo s ng ký th ã thành công.

**L ú ý:** Dung l ng t i a là 120 th c m ng.

**Thi t l p m t mā**

Mã s m c nh ban u: 123 123 123 12

Các b c thao tác	Báo hi u c a khóa
t ngón tay có d u vân tay ch lén m t c m bi n.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep” và ti ng motor quay.
Nh n và gi phím “3” cho n khi nghe ti ng “beep”.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep”.
Nh p mā s m i g m 11 s , không c b t u b ng s “0”.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng hai ti ng “beep” dài, ó là d u hi u báo s ng ký mā s m i ã thành công.
Mã s m i ã c thi t l p	Ti ng motor quay, khóa tr l i tr ng thái ch t khóa.

**L ú ý:**

- Dung l ng t i a g m 1 m t mā có 11 s .
- Khi nh p mā s m i, không c b t u b ng s “0”.

**5. Xóa d u vân tay ch , d u vân tay thành viên và th****Xóa nhóm d u vân tay ch**

Các b c thao tác	Báo hi u c a khóa
t ngón tay có d u vân tay ch lén m t c m bi n.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep” và ti ng motor quay.
Nh n và gi phím “2” cho n khi nghe ti ng “beep”.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng m t ti ng “beep”.
Nh n phím “1”, xóa nhóm vân tay ch .	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng hai ti ng “beep” dài. Báo hi u ã xóa thành công.
Toàn b nhóm d u vân tay ch ã c xóa.	Ti ng motor quay, khóa tr l i tr ng thái ch t khóa.

**Lưu ý**

- Khi nhóm đầu vân tay chưa bao giờ xóa thì khóa sẽ thi thoảng tự động thay đổi trạng thái mà không cần bạn nhấn nút nhà máy, khi đó tất cả các đầu vân tay thành viên và các đầu vân tay thường sẽ bị xóa. Mất mã số thi thoảng sẽ bị mất mã số ban đầu của nhà máy.
- Có thể dùng cách khác thi thoảng sẽ bị thay đổi trạng thái mà không cần bạn nhấn nút nhà máy: Khi tắt nguồn.

**Xóa nhóm đầu vân tay thành viên**

Các bước thao tác	Báo hiệu của khóa
t ngón tay có đầu vân tay chèn lên mặt cảm biến.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng một tiếng “beep” và tiếng motor quay.
Nhấn và giữ phím “2” cho đến khi nghe tiếng “beep”.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng một tiếng “beep”.
Nhấn tiếp phím “2”, xóa nhóm vân tay thành viên.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng hai tiếng “beep” dài. Báo hiệu đã xóa thành công.
Toàn bộ nhóm đầu vân tay thành viên đã được xóa.	Tiếng motor quay, khóa trả lại trạng thái chờ khóa.

**Xóa nhóm đầu vân tay tạm thời**

Các bước thao tác	Báo hiệu của khóa
t ngón tay có đầu vân tay chèn lên mặt cảm biến.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng một tiếng “beep” và tiếng motor quay.
Nhấn và giữ phím “2” cho đến khi nghe tiếng “beep”.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng một tiếng “beep”.
Nhấn tiếp phím “3”, xóa nhóm vân tay tạm thời.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng hai tiếng “beep” dài. Báo hiệu đã xóa thành công.
Toàn bộ nhóm đầu vân tay tạm thời đã được xóa.	Tiếng motor quay, khóa trả lại trạng thái chờ khóa.

**Xóa nhóm thời gian**

Các bước thao tác	Báo hiệu của khóa
Nhấn phím “0”	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng một tiếng “beep” và ánh sáng đèn mặt cảm biến sáng lên.
t ngón tay có đầu vân tay chèn lên mặt cảm biến.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng một tiếng “beep” và tiếng motor quay.
Nhấn và giữ phím “2” cho đến khi nghe tiếng “beep”.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng một tiếng “beep”.
Nhấn phím “0”	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng hai tiếng “beep” dài. Báo hiệu đã xóa thành công toàn bộ.

## 6. Mở khóa bằng đầu vân tay, thao tác và mật mã

### Mở khóa bằng đầu vân tay

Các bước thao tác	Báo hiệu của khóa
Đầu ngón tay có đầu vân tay đã ký lên mặt cảm biến.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng với tiếng “beep” và tiếng motor quay.
Xoay tay cầm móm khóa	

### Mở khóa bằng thao tác

Các bước thao tác	Báo hiệu của khóa
Đặt đầu tay đã ký vào ngay trước mặt cảm ứng.	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng với tiếng “beep” và tiếng motor quay.
Xoay tay cầm móm khóa	

### Mở khóa bằng mật mã

Các bước thao tác	Báo hiệu của khóa
Nhập mã số 11s	Ánh sáng màu xanh lá cây cùng với tiếng “beep” và tiếng motor quay.
Xoay tay cầm móm khóa	

## 7. Chìa khóa vào ra tay

Là chìa khóa mà khóa lúc nào cũng trong tình trạng mở, có thể xoay tay cầm móm khóa của bất cứ lúc nào mà không cần sử dụng đầu vân tay hoặc mật mã. Chìa khóa này phù hợp cho các cửa chính hay các sản phẩm không cần kín.

### Thi thử chìa khóa vào ra tay

**Bước 1:** Mở khóa bằng vân tay, thao tác mở móm khóa.

**Bước 2:** Khoảng 5 giây sau khi mở khóa, nhấn và giữ phím “0” cho đến khi nghe tiếng “beep”, chìa khóa vào ra tay sẽ mở cửa thử. Sau 5 giây khóa sẽ nhấp nháy đèn báo màu xanh lá cây 11 lần.

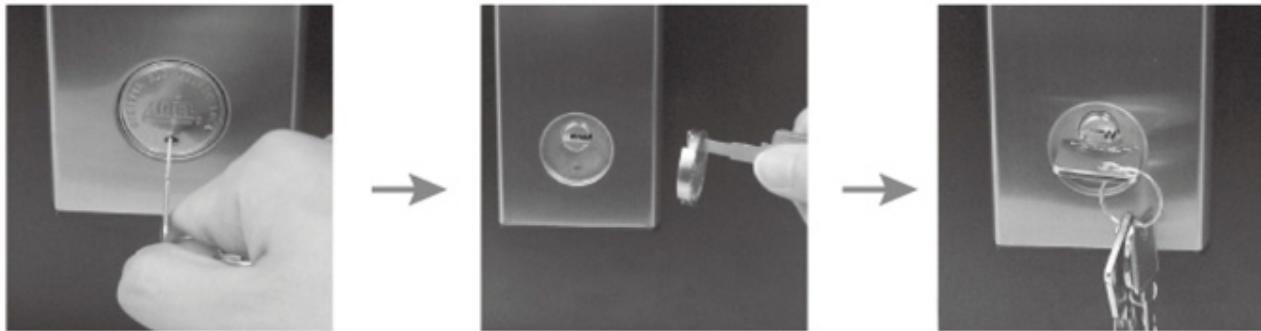
### Lưu ý

- Khi khóa đã bị khóa bị tắt toàn bộ thì chìa khóa vào ra tay sẽ không thể mở được.
- Khi khóa đã bị khóa bị tắt toàn bộ thì chìa khóa có thể mở vân tay chìa, đầu vân tay thành viên hoặc móm mìn có thể mở khóa từ bên ngoài.

## 8. H y b ch vào ra t do

M khόa b ng vân tay, th , m t mā ho c khόa b khόa b i ch t an toàn. Ngay sau ó thì ch vào ra t do s t ng b h y.

## 9. S d ng chia khόa



1. M n p y khόa b ng d ng c kèm theo.
2. a chia khόa vào khόa và xoay m khόa.

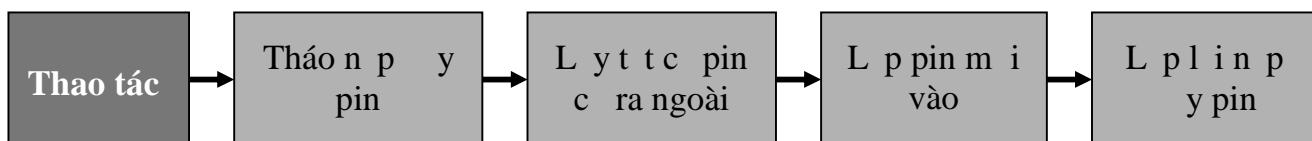
## 10. S d ng pin d phόng

Khi m c a n u khόa phát ra 3 ti ng “beep” cùng v i èn LED màu và màu xanh lá cây nh p nháy, báo hi u pin ā y u. Nên thay pin càng s m càng t t.

N u khόa ho t ng không bình th ng do pin y u, s d ng viēn pin 9V cung c p ngu n d phόng t bēn ngoái (chú ý các c c âm và d ng c a pin). Sau ó dùng d u vân tay ā ng ký ho c m t mā m khόa.

## 11. Thay pin

Các b c thao tác



Qui trình thay pin m i ā hoàn thành.

**Lưu ý**

1. Không nên sử dụng các loại pin không kiểm soát pin.
2. Nên sử dụng loại pin kiểm AA, chính hãng.
3. Khi thay pin nên lưu ý các dấu hiệu (-) và (+) trong hộp chứa pin.
4. Không nên kẹt hoặc pin mìn và c.

**12. Cách khắc phục các sự cố**

Các sự cố	Nguyên nhân	Cách khắc phục
Khi dùng dù vân tay hoặc thay khóa, ánh sáng đèn báo màu cùng hai tiếng bip ngắn, không mở cửa.	1. Dù vân tay không hoạt động. 2. Dù vân tay này заблокирована. 3. Thanh không hoạt động. 4. Thanh này заблокирована.	Sử dụng dù vân tay hoặc thay pin.
Khi bạn thử dù vân tay hoặc lên cảm biến khóa, ánh sáng đèn báo màu cùng hai tiếng bip ngắn, không mở cửa.	1. Vị trí thử dù vân tay quá khác biệt so với vị trí đăng ký. 2. Chất lượng dù vân tay quá kém.	tắt lối vào tay lên cảm biến, cung cấp nguồn năng lượng cho nó.
Ánh sáng đèn báo màu sáng liên tục.	1. Pin yếu 2. Board mạch không hoạt động	1. Thay pin 2. Kiểm tra các dây nối.
Âm thanh báo động khi mở cửa.	Pin yếu	Thay pin
Sau khi bấm phím, khóa không có phản ứng.	1. Không có pin 2. Phím bị khóa	1. Thay pin 2. Thời gian sau 3 phút.
Thường xuyên không nhận được các dù vân tay.	1. Vân tay quá gần 2. Vân tay quá mờ 3. Vân tay bị bong tróc hoặc trầy xước. 4. Mật khẩu bị nhập sai 5. Vị trí thử dù vân tay quá khác biệt so với vị trí đăng ký.	1. Làm sạch vân tay 2. Làm khô vân tay 3. Sử dụng vân tay phòng. 4. Làm sạch mật khẩu. 5. tắt lối vào tay lên cảm biến, cung cấp nguồn năng lượng cho nó.
Không vào cửa khi ngón tay không phải là dù vân tay của bạn.	1. Ngón tay không phải là dù vân tay của bạn. 2. Quá trình thao tác không đúng.	1. Kiểm tra và ngón tay không phải là dù vân tay của bạn. 2. Xem lại hướng dẫn sử dụng.

**13. Liên h**

Xin vui lòng liên h

**ADEL VIET NAM**  
[Http://www.adel.vn](http://www.adel.vn)

**HÀ N** **I:** 158 Kim Mã, ph ng Kim Mã, qu n Ba ình, Tel: 04.37346996, Fax: 04.37346833  
**TPHCM:** 213 Hoàng V n Th , ph ng 8, qu n Phú Nhu n, Tel: 08.39972919, Fax: 08.38478350

Website: [www.adel.vn](http://www.adel.vn)

Hà Nội: 158 Kim Mã - Quận Ba Đình - Tel: 04.37346996 - Fax: 04.37346833  
TPHCM: 213 Hoàng Văn Thụ - P8 - Quận Phú Nhuận - Tel: 08.39972919 - Fax: 08.38478350